

М О Л И Т В А

3922

XII. 88

ПО ВЫСОЧАЙШЕМЪ ОТСУТСТВИИ ВЪ АРМІЮ
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

1807 года Марша 16 дня

сочиненная Г. Р. ДЕРЖАВИНЫМЪ.

Положена на музыку С. НЕЙКОМОМЪ.

4658

G e b e t

ben der Abreise

Seiner Majestät unsers allergnädigsten Kaisers

zur Armee

Fr. R. Kreuzwaldt nfm.
Festl. No 7
Riiklik Aevalik
Raamatukogu

S.N.

den 16 März 1807

verfaßt von G. R. Derzhawin

in Musik gesetzt von Sigmund Neukomm.

Е Я И М П Е Р А Т О Р С К О М У , В Е Л И Ч Е С Т В У
В С Е М И Л О С Т И В Ъ Й Ш Е Й Г О С У Д А Р Ы Н Ъ
М А Р І И Т Е О Д О Р О В Н Ъ ,

о п ъ

с о ч и н и ш е л я м у з ы к и С . Н е й к о м а .

Adagio.

Хоръ.

Клавикордъ.

Гос - по - ди ! Гос - по - ди ! возсы - ла ютъ къ тебѣ - къ тебѣ сво и молю бы , взоръ для ни воздѣ -
 E = wi = ger ! E = wi = ger ! wir er = he = ben zu dir zu dir un = ser Ge = beth Ant = lig , Hân = de hebt dein

Гос - по - ди ! Гос - по - ди ! возсы - ла ютъ къ тебѣ - къ тебѣ сво и молю бы , взоръ для ни воздѣ -
 E = wi = ger ! E = wi = ger ! wir er = he = ben zu dir zu dir un = ser Ge = beth : Ant lig , Hân = de hebt dein

Гос - по - ди ! Гос - по - ди ! возсы - ла ютъ къ тебѣ - къ тебѣ сво и молю бы , взоръ для ни воздѣ -
 E = wi = ger ! E = wi = ger ! wir er = he = ben zu dir zu dir un = ser Ge = beth : Ant lig , Hân = de hebt dein

ва - ютъ къ те - бѣ - у - сердныя ра - бы. Взгляни взгля - ни сквозь страшны бездны взгля - ни съ вы -
 treu = es dein treu = es Wolf zu dir em por. Von dei = nen Himmeln blick her = nie = der, vom Throh ne

ва - ютъ къ те - бѣ къ те - бѣ у - сердныя ра - бы. Взгляни взгля - ни сквозь страшны бездны взгля - ни съ вы -
 treu = es dein treu = es Wolf zu dir zu dir em = por. Von dei = nen Himmeln blick her = nie = der, vom Throh ne

ва - ютъ къ те - бѣ у - сердныя ра - бы. Взгляни взгляни сквозь страшны бездны взгля - ни съ вы -
 treu = es dein treu = es Wolf zu dir em = por. Von dei = nen Himmeln blick her = nie = der, vom Throh ne

ва - ютъ къ те - бѣ у - сердныя ра - бы. Взгляни взгляни сквозь страшны бездны взгля - ни съ вы -
 treu = es dein treu = es Wolf zu dir em = por. Von dei = nen Himmeln blick her = nie = der, vom Thro ne

2

сѡмѣ шѡ - ихѣ сѡя - шыхѣ
 dei ner Hei lig feit

взгляни на вздохи на вздохи
 auf uns're Seufzer uns're Seufzer

по - ки слез - ны
 auf uns're Thrä - nen

взгляни на
 auf uns're

сѡмѣ шѡ - ихѣ сѡя - шыхѣ
 dei ner Hei lig feit

взгляни на вздохи на вздохи
 auf uns're Seufzer uns're Seufzer

по - ки слез - ны
 auf uns're Thrä - nen,

взгляни на
 auf uns're

сѡмѣ шѡ - ихѣ сѡя - шыхѣ
 dei ner Hei lig feit

взгля - ни на вздохи на вздохи
 auf uns're Seufzer uns're Seufzer

по - ки слез - ны
 auf uns're Thrä - nen,

взгляни на
 auf uns're

сѡмѣ шѡ - ихѣ сѡя - шыхѣ
 dei ner Hei lig feit

взгля - ни на вздохи на вздохи
 auf uns're Seufzer uns're Seufzer

по - ки слез - ны
 auf uns're Thrä - nen

взгляни на
 auf uns're

Allegro molto.

огнь фимья-новѣ ихѣ : взгляни и виждѣ ,
 heil' gen D - pfer Dampf : blick her, und sich : Рос ci я ,
 Ru the nia

огнь фимья-новѣ ихѣ : взгляни и виждѣ ,
 heil' gen D - pfer Dampf : blick her, und sich : Рос ci я ,
 Ru the nia

огнь фимья-новѣ ихѣ : взгляни и виждѣ ,
 heil' gen D - pfer Dampf : blick her, und sich : Рос ci я ,
 Ru the nia

огнь фимья-новѣ ихѣ : взгляни и виждѣ ,
 heil' gen D - pfer Dampf : blick her, und sich : Рос ci я ,
 Ru the nia

Allegro molto.

шьмой душъ какъ звѣздъ го ря средь пвер ди го лу-
 liegt hier vor die die im Stau be und steht für 2 lie

бы - я Рос - сі - я гла - ситъ : спа-си Ца ря! спа - си Ца спа - си Ца -
 ЯМ : ДЕН, er = hde' dein Wolf, o Herr! er = hal = te Jhn! er = hal = te Jhn! er = hal = te

ря! спа - си Ца - ря спа - си Ца - ря! Гос по - ди, спа -
 Зн! er hal te Зн er hal te Зн! Е wi ger er
 ря! спа - си Ца - ря спа - си Ца - ря! Гос по - ди, спа -
 Зн! er hal te Зн er hal te Зн! Е wi ger er
 ря! спа - си Ца - ря спа - си Ца - ря! Гос по - ди, спа -
 Зн! er hal te Зн er hal te Зн! Е wi ger er
 ря! спа - си Ца - ря спа - си Ца - ря! Гос по - ди, спа -
 Зн! er hal te Зн er hal te Зн! Е wi ger er

Larghetto.

си Ца - ря!
 hal te Зн!
 си Ца - ря!
 hal te Зн!
 си Ца - ря!
 hal te Зн!
 си Ца - ря!
 hal te Зн!

Larghetto.

Solo.

5

Solo. Хра-ни Е-го на бра-ни, по-кой въпу-ти, па-си! шво-
 We : schüß' Ihn im Ge : fech : te, ge : lei : te Ihn, o : Herr! die

Solo. Хра-ни Е-го на бра-ни, по-кой въпу-ти, па-си! шво-
 We : schüß' Ihn im Ge : fech : te, ge : lei : te Ihn, o : Herr! die

Solo. Хра-ни Е-го на бра-ни, по-кой въпу-ти, па-си! шво-
 We : schüß' Ihn im Ge : fech : te, ge : lei : te Ihn, o : Herr! die

Solo. Хра-ни Е-го на бра-ни, по-кой въпу-ти, па-си! шво-
 We : schüß' Ihn im Ge : fech : te, ge : lei : te Ihn, o : Herr! die

Tutti. спа-си спа-си Ца-ря! спа-си спа-си Ца-ря!
 er : halt' er : hal : te Ihn! er : halt' er : hal : te Ihn!

Tutti. спа-си спа-си Ца-ря! спа-си спа-си Ца-ря!
 er : halt' er : hal : te Ihn! er : halt' er : hal : te Ihn!

Tutti. спа-си спа-си Ца-ря! спа-си спа-си Ца-ря!
 er : halt' er : hal : te Ihn! er : halt' er : hal : te Ihn!

Tutti. спа-си спа-си Ца-ря! спа-си спа-си Ца-ря!
 er : halt' er : hal : te Ihn! er : halt' er : hal : te Ihn!

f *pp* *f* *p* *f* *p*

6

и не - зри - мы дла - ни вез - дѣ надѣ нимъ но - си, будь твѣр - дый щитъ отъ зло - бы, спа - си, спа - си Ца -
 un = sicht = ba = re Wa = ter = hand schweb' al = lent = hal = ben ū = ber Ih m; sey du sein Schild vor Bos = heit, er = halt' er = halt = te

и не - зри - мы дла - ни вез - дѣ надѣ нимъ но - си, будь твѣр - дый щитъ отъ зло - бы, спа - си, спа - си Ца -
 un = sicht = ba = re Wa = ter = hand schweb' al = lent = hal = ben ū = ber Ih m; sey du sein Schild vor Bos = heit, er = halt' er = halt = te

и не - зри - мы дла - ни вез - дѣ надѣ нимъ но - си, будь твѣр - дый щитъ отъ зло - бы, спа - си, спа - си Ца -
 un = sicht = ba = re Wa = ter = hand schweb' al = lent = hal = ben ū = ber Ih m; sey du sein Schild vor Bos = heit, er = halt' er = halt = te

и не - зри - мы дла - ни вез - дѣ надѣ нимъ но - си, будь твѣр - дый щитъ отъ зло - бы, спа - си, спа - си Ца -
 un = sicht = ba = re Wa = ter = hand schweb' al = lent = hal = ben ū = ber Ih m; sey du sein Schild vor Bos = heit, er = halt' er = halt = te

Госпо - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

спа - er =

Госпо - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

спа - er =

Госпо - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

спа - er =

Госпо - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

Гос - по - ди!
 Е = wi = ger!

спа - er =

Solo.

ты зришь ты зришь сколь врагъ е - го ге - ройскихъ душъ свель
 Du siehst, du siehst wie viel sein Feind schon Hel - den in das

го - - бы средь звѣрства сво - е - го : тамъ мать ли - ши - - лась сы - на , тамъ брань пабъ
 Grab ge - führt, die D - pfer sei - ner Wuth. Dort klagt die Mut - ter um den Sohn , der Bru - der fiel

смер - ти въ доль че - ты - здѣсь по - ло - ви - на и ны ны шво - реуб! до - коль?
 hier, des Lo - des Weu - te; das Weib be - weint hier den Gat - ten, und du, o Herr! wie lang?

Presto.

Larghetto.

f до - ко - лѣ то-ки кро - ви ве - лишь намъ грѣшнымъ лишь? Богъ благосни,
 Wie : lan : ge noch soll sie : sen in Strö - men Sün - der - blut? Gott der Gü - te

Tutti.

f до - ко - лѣ то-ки кро - ви ве - лишь намъ грѣшнымъ лишь? Богъ благосни,
 Wie : lan : ge noch soll sie : sen in Strö - men Sün - der - blut? Gott der Gü - te

f до - ко - лѣ то-ки кро - ви ве - лишь намъ грѣшнымъ лишь? Богъ благосни,
 Wie : lan : ge noch soll sie : sen in Strö - men Sün - der - blut? Gott der Gü - te

f до - ко - лѣ то-ки кро - ви ве - лишь намъ грѣшнымъ лишь? Богъ благосни,
 Wie : lan : ge noch soll sie : sen in Strö - men Sün - der - blut? Gott der Gü - te

Cresc. *ccn.* *do*

ff

Larghetto.

Allegro molto.

p Богъ лю - бо - ви *p* Богъ лю - бо - ви же - *f* стокъ *p* не мо - жетъ быть.
 Gott der Lie - be fann grau sam nicht seyn.

p Богъ лю - бо - ви *p* Богъ лю - бо - ви же - *f* стокъ *p* не мо - жетъ быть.
 Gott der Lie - be fann grau sam nicht seyn.

p Богъ лю - бо - ви *p* Богъ лю - бо - ви же - *f* стокъ *p* не мо - жетъ быть.
 Gott der Lie - be fann grau sam nicht seyn.

p Богъ лю - бо - ви *p* Богъ лю - бо - ви же - *f* стокъ *p* не мо - жетъ быть.
 Gott der Lie - be fann grau sam nicht seyn.

Allegro molto.

пре - стань же ты отъ
 Сег' dei nem Grim me

пре - стань же ты отъ
 Сег' dei nem Grim me

пре - стань же ты отъ
 Сег' dei nem Grim me

пре - стань же ты отъ
 Сег' dei nem Grim me

гнѣ - ва ревѣ бу - ри ус ми ри ; хлябъ ал - чну -
 Schran - fen, be : zähm' des Stur mes Wuth ; den gie : ri : gen

гнѣ - ва ревѣ бу - ри ус ми ри ; хлябъ ал - чну -
 Schran - fen, be : zähm' des Stur mes Wuth ; den gie : ri : gen

гнѣ - ва ревѣ бу - ри ус ми ри ; хлябъ ал - чну -
 Schran - fen, be : zähm' des Stur mes Wuth ; den gie : ri : gen

гнѣ - ва ревѣ бу - ри ус ми ри ; хлябъ ал - чну -
 Schran - fen, be : zähm' des Stur mes Wuth ; den gie : ri : gen

fi fi fi

Handwritten numbers 14 and 4 at the top of the page.

ю На с chen я - ре - ва ле не ver - ру schließ на mit - ми dei за - nem

ю На с chen я - ре - ва ле не ver - ру schließ на mit - ми dei за - nem

при : Don ner : у аер дарь schmet tre !

при : Don ner : у аер дарь schmet tre !

The first system of the score consists of five staves. The top four staves are for strings (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and contain whole rests. The fifth staff is for woodwinds (likely Flute or Clarinet) and contains a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic, followed by a series of notes and rests, ending with a long note tied across the bar line.

Andante.

The second system of the score consists of five staves. The top four staves are for strings (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and contain whole rests. The fifth staff is for woodwinds (likely Flute or Clarinet) and contains a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic, followed by a series of notes and rests, ending with a long note tied across the bar line.

Corno solo.

The third system of the score consists of five staves. The top four staves are for strings (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and contain whole rests. The fifth staff is for woodwinds (likely Flute or Clarinet) and contains a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic, followed by a series of notes and rests, ending with a long note tied across the bar line.

Andante.

и сь крыль и und sanft auf Ze ze phyrс Фи Schwin ра gen сне сеп ся ши хій
 er scheint ein bei t'rer

день ; бла го у хан ну ми ра дасть А ЛЕК - САНДРЪ намъ тѣнь.
 Tag ; und in den Hain des Frie dens fñhrt u LE = SANDR' uns ein.

день ; бла го у хан ну ми ра дасть А ЛЕК - САНДРЪ намъ тѣнь.
 Tag ; und in den Hain des Frie dens fñhrt u LE = SANDR' uns ein.

день ; бла го у хан ну ми ра дасть А ЛЕК - САНДРЪ намъ тѣнь.
 Tag ; und in den Hain des Frie dens fñhrt u LE = SANDR' uns ein.

день ; бла го у хан ну ми ра дасть А ЛЕК - САНДРЪ намъ тѣнь.
 Tag ; und in den Hain des Frie dens fñhrt u LE = SANDR' uns ein.
 dolce

Solo.

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! Гос - по - ди спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! Herr und Gott! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! Гос - по - ди спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! Herr und Gott! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! Гос - по - ди спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! Herr und Gott! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! Гос - по - ди спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! Herr und Gott! er - hal - te Ihn !

Tutti.

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! er - hal - te Ihn !

Гос - по - ди спаси Ца - ря ! Гос - по - ди ! спаси Ца - ря !
 Herr und Gott! er - hal - te Ihn ! Herr und Gott ! er - hal - te Ihn !

fz *tr* *mf* *fz* *fz* *fz* *p*



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



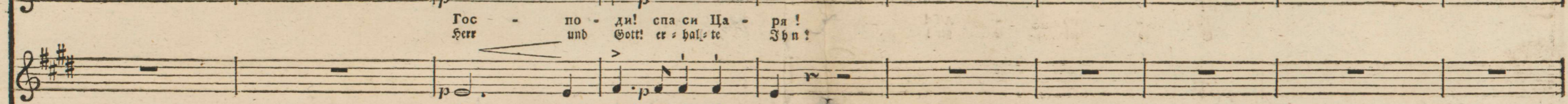
Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!




Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



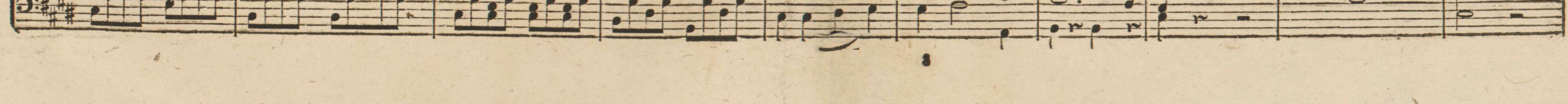
Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!




Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!



Gос по-ди! спа-си Ца-ря!
Herr und Gott! er = hal = te Ihn!

This musical score is for a choir with four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and keyboard accompaniment. The lyrics are in Russian and are repeated across the vocal staves. The score includes dynamic markings such as *pp* and *ff*. The lyrics are:

Царя! Спаси Царя!
 Царя! Спаси Царя!
 Царя! Спаси Царя!
 Царя! Спаси Царя!
 Господи! вери!
 Господи! вери!
 Господи! вери!
 Господи! вери!